

McKinney-Vento Program Handbook 2017 – 2018



Gloria Gallegos Associate Superintendent of Special Programs 713/740-0218 ggallegos@pasadenaisd.org	Neitzzy Retta McKinney-Vento Coordinator 713/740-0250 nretta@pasadenaisd.org
Ana Gonzalez McKinney-Vento Counselor 713/740-0069 ajgonzalez@pasadenaisd.org	Jennifer Valencia Special Programs Secretary 713/740-0216 jvalencia@pasadenaisd.org

Definition of McKinney-Vento Homeless Education Act	3
McKinney-Vento Student Rights in English and Spanish	4-5
Supplemental Academic Services - Cover Page	6
Saturday STAARBURST Tutorials – 2017 – 2018 Calendar	7
Saturday STAARBURST Tutorials – Fall – November 4 & 11, and December 2 & 9	8
Saturday STAARBURST Tutorials – Spring 1 – March 3 & 10, and April 7	9
Saturday STAARBURST Tutorials – Spring 2 –April 21 & 28, and May 5 & 12	10
Saturday STAARBURST Tutorials – 2017 – 2018 Bus Routes	11
Senior Project Graduation – Saturday Sessions	12
Parent Engagement and Community Events Handout	13
Community Resources - Cover Page	14
Shelters	15-19
Food Pantries	20-22
Department of Human Services – Application information & processing, and qualifications	23-27
Financial Assistance (Rental/Utilities)	28-33
Personal Identification	34
Housing Resources	35
Pasadena Area Health Resources	36-37
Counseling/Crisis Intervention	38-39
Immunizations – Southeast Area Locations	40
Application - Cover Page	41
Saturday STAARBURST Tutorials – 2017 – 2018 Registration Pages	42-44
ACE After School Program	45-46
Workforce Solutions – Instructions for Application for Financial Aid/Services	47

Definition of McKinney-Vento Homeless Education Act

Based on the information that you provided on the Student Residency Questionnaire (SRQ) completed at the time of enrollment in Pasadena ISD, your child has been identified and approved for services under the McKinney-Vento Program.

Definition of “Homeless” under the McKinney-Vento Act:
The term “homeless children and youths” is used for individuals who lack a fixed, regular, and adequate nighttime residence...

Subtitle B of Title VII of the McKinney-Vento Homeless Assistance Act (Title X, Part C, of the No Child Left Behind Act)

Is the student’s housing situation:

FIXED- Stationary, permanent, and not subject to change = SAME PLACE
REGULAR- Used on a predictable, routine, or consistent basis (e.g. nightly); consider the relative permanence of the living arrangement = EVERY NIGHT
ADEQUATE- Sufficient for meeting both the physical and psychological needs typically met in home environments = SAFE AND SUFFICIENT SPACE

In summary:

*Can the student stay in the SAME PLACE (fixed)
EVERY NIGHT (regular) to sleep in a
SAFE AND SUFFICIENT SPACE (adequate)?*

Basado en la información que usted proporciono en el Cuestionario de Residencia del Estudiante (SRQ – por sus siglas en Ingles) cuando registro al estudiante en una escuela del Distrito Escolar de Pasadena (PISD), su hijo(a) ha sido identificado(a) en el Programa McKinney-Vento.

Definición de “homeless” (sin hogar) bajo la ley McKinney-Vento:

El término “niños y jóvenes sin hogar” se utiliza para las personas que carecen de una *residencia fija, regular y adecuada* para cada día....

Subtitulo B del Título VII de la Ley de Asistencia McKinney-Vento (Titulo X, Parte C, de la ley No Child Left Behind)

La vivienda del estudiante debe ser:

FIJA- permanente y no sujeto a cambio = MISMO LUGAR
REGULAR- Usado en forma predecible, rutinaria, o de forma coherente (por ejemplo, todas las noches); considerada de manera permanente = CADA NOCHE
ADECUADA- suficiente para satisfacer las necesidades físicas y psicológicas que normalmente se tienen en los ambientes del hogar = ESPACIO SEGURO Y SUFICIENTE

En resumen:

¿Puede el/la estudiante permanecer en el MISMO LUGAR (fijo)
CADA NOCHE (regular) para dormir en un
ESPACIO SEGURO Y SUFICIENTE (adecuado)?

McKinney-Vento Student Rights



Based on the information that you provided on the Student Residency Questionnaire (SRQ) completed at the time of enrollment in Pasadena ISD, your child has been identified and approved for services under the McKinney-Vento Act 42 USC 11434a (2), also known as Title X, Part C of the Act "No Child Left Behind."

Per McKinney-Vento Act, PISD offers the following services:

Free Lunch: Students who qualify for the McKinney-Vento program receive free lunch and do not need to fill out the lunch application.

Financial Assistance Letters (High School McKinney-Vento Students with an Unaccompanied Youth status):

This letter only applies to students who do not live with a parent or legal guardian and are requesting financial assistance for college or university as an independent adult. These letters are usually for students who will graduate and complete a FAFSA / TAFSA application or students applying for financial aid for child care. Campus Case Managers, the student or the person helping the student apply for financial aid may request these letters by email to the McKinney-Vento Counselor, Ana Gonzalez to the following email address: ajgonzalez@pasadenaisd.org.

Transportation for school of origin: If you move, and you want your child to remain in their current school or home campus to finish the school year, and cannot provide transportation, please contact your Campus Case Manager. You will need to submit a transportation request to the McKinney-Vento Coordinator. The McKinney-Vento Coordinator will evaluate the request for approval or disapproval. You will be contacted with a decision by the Campus Case Manager or the McKinney-Vento Coordinator. The Department of Transportation will take a week or more to establish a route, please keep in mind that you are responsible for transporting your child until final notification of approval. Also, note the resignation of transportation:

*Note that it is the responsibility of the parent/guardian to communicate with the PISD Department of Transportation at (713) 740-0817 before 6:00 am if the student is not going to ride the bus any day. Make sure you state the name of your child, and that he/she is a McKinney-Vento student, and the bus number. **Termination of transportation will automatically take place if your child fails to ride the bus three times without prior notification to the PISD Transportation Department.** Your cooperation with this matter is very important!*

Campus Case Managers (CCM): Your Campus Case Manager is _____.

Campus Case Manager will provide you with information, resources and links to needed services. Campus Case Manager will monitor attendance and academic performance during the school year.

**For an updated listing of services and community resources,
please read this handbook in its entirety.**

McKinney-Vento identification and McKinney-Vento services end on the last day of the school year.

McKinney-Vento Program 713-740-0216

Derechos para los estudiantes del programa McKinney-Vento

Basado en la información que usted proporcionó en el Cuestionario de Residencia de Estudiante (SRQ) completado al tiempo de inscripción en Pasadena ISD, su hijo(a) ha sido identificado(a) y aprobado(a) para servicios bajo la Ley de McKinney-Vento 42 U.S.C. 11434a(2), conocida también como Título X, Parte C, de la Ley “Ningún niño se queda atrás.” Nuestro distrito ofrece los siguientes servicios:

De acuerdo con el Acta McKinney-Vento, el Distrito Escolar de Pasadena ofrece los siguientes servicios:

Comida Gratis: Los estudiantes que califiquen en el programa automáticamente recibirán comida gratis en la escuela.

Cartas de asistencia financiera (Estudiantes McKinney-Vento que estén en la preparatoria y que tengan estatus

Unaccompanied Youth): Esta carta sólo es aplicable a los estudiantes que no viven con el padre/madre o tutor legal y están solicitando asistencia financiera para la universidad o colegio universitario como un joven adulto independiente. Estas cartas son por lo general para estudiantes que se van a graduar y que llenan la solicitud FAFSA/TAFSA o los alumnos que solicitan ayuda financiera para cuidado de niños. Administradores de Casos de la Escuela, el estudiante o la persona ayudando al estudiante a solicitar ayuda financiera puede solicitar estas cartas por correo electrónico a la Consejera del Programa McKinney-Vento, Ana Gonzalez al siguiente correo electrónico: ajgonzalez@pasadenaisd.org.

Transporte para la escuela de origen (School of Origin): Si se muda, y usted quiere que su hijo(a) permanezca en su escuela actual o escuela de origen para terminar el año escolar, y no puede proporcionar transporte, por favor comuníquese con su Administrador(a) de Caso de la Escuela. Usted deberá llenar una solicitud de transporte que se le entregara a la Coordinadora de McKinney-Vento. Esta persona evaluará la solicitud para su aprobación o desaprobación. Usted será contactado con una decisión por el Administrador(a) de Caso de la Escuela o el Coordinador de McKinney-Vento. El Departamento de Transporte se tardará una semana o más para establecer una ruta, por favor tome en cuenta que usted es responsable del transporte de su hijo(a) hasta la notificación de aprobación final. Además, tome nota sobre la renuncia de transporte:

Tenga en cuenta que es responsabilidad del padre/tutor/guardián ponerse en comunicación con el Departamento de Transporte de PISD al (713) 740-0817 antes de las 6:00 a.m. si el estudiante no va a tomar el autobús en cualquier día. Asegúrese de que usted indique el nombre del/la niño(a), que él/ella es un(a) estudiante McKinney-Vento, y el número de autobús. **La terminación del transporte se llevará a cabo automáticamente si su hijo(a) no viaja en el autobús tres veces sin notificación previa al Departamento de Transporte de PISD.** ¡Su cooperación en este asunto es profundamente importante!

Administrador(a) de Casos de la Escuela (Campus Case Manager):

Su Administrador(a) de Caso en la Escuela es _____.

Él/ella le proporcionará a usted y su hijo(a) cualquier información, recursos y enlaces a servicios según sea necesario. Su Administrador(a) de Casos de la Escuela también estará monitoreando la asistencia y el rendimiento académico de su hijo(a) durante el año escolar.

**Para obtener una lista actualizada de servicios y recursos comunitarios,
favor de leer este manual en su totalidad.**

**Identificación en el Programa McKinney-Vento y servicios proporcionados por medio del
Programa McKinney-Vento terminaran el ultimo día escolar.**

Programa McKinney-Vento 713-740-0216



Supplemental Academic
Services provided by:

**Pasadena ISD
Special Programs
McKinney-Vento Program**

Servicios Académicos ofrecidos por:

*Pasadena ISD – Special Programs
Programa McKinney-Vento*



Pasadena ISD – Special Programs

Saturday STAARBURST Tutorials - Fall

**Keep this page for your records*

Special Programs is proud to announce that they will be hosting Saturday Tutorials for **grades 3 – High School only**. The focus of Saturday STAARBURST Tutorials is to provide supplemental academic support to prepare students for the STAAR Tests and End of Course (High School) Tests. **Please turn in your registration form to your Campus Case Manager.**

Saturday STAARBURST Tutorials will be facilitated during the Fall semester.

November 4 & 11, and December 2 & 9

Class Time: 9:30 am – 2:30 pm

Location: The Summit – 1838 East Sam Houston Parkway, Pasadena TX 77503

Transportation, breakfast snack and lunch will be provided!!!  

Bus Route information can be found on page 11 of this handbook.

Inquiries:
Special Programs
713-740-0050 (Weekdays)

281-520-0338
Cell Phone during Saturday STAARBURST Tutorials
Numero de celular durante las Tutorías.

NOVEMBER						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

DECEMBER						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Programas Especiales del Distrito Escolar de Pasadena está orgullosos en anunciar que estará ofreciendo Tutorías los Sábados **para los grados 3 hasta la preparatoria (High School)**. El enfoque de las Tutorías STAARBURST es proporcionar apoyo académico. Los estudiantes recibirán apoyo suplemental para estar preparados para los exámenes STAAR y Exámenes de Fin de Curso de la preparatoria (High School).

Por favor llene y entregue la forma de registración a el/la Campus Case Manager de la escuela.

Las Tutorías STAARBURST se ofrecerán durante los siguientes Sábados:

4 y 11 de Noviembre, & 2 y 9 de Diciembre

Horario: 9:30 am – 2:30 pm

¡¡¡Se proporcionara transportación, desayuno, y comida!!!  

Rutas de transporte se encuentran en la página 11 de este manual.

Registration pages for Saturday STAARBURST Tutorials can be found in the *Application* section of this handbook.



Pasadena ISD – Special Programs

Saturday STAARBURST Tutorials

Spring 1 Session *(Keep this page for your records)*

Special Programs is proud to announce that they will be hosting Saturday Tutorials. Spring 1 session will only be for the following **grades: 4, 5, 7, 8 and High School – English I Course**. The focus of Saturday STAARBURST Tutorials is to provide supplemental academic support to prepare students for the STAAR Tests and End of Course (High School) Tests.

Please turn in your registration form to your Campus Case Manager.

Saturday STAARBURST Tutorials will be facilitated during the Spring 1 session:

March 3 & 10, and April 7

Class Time: 9:30 am – 2:30 pm

Location: Orozco Center – 1832 East Sam Houston Parkway, Pasadena TX 77503

Transportation, breakfast snack and lunch will be provided!!!



Bus Route information can be found on page 11 of this handbook.

Inquiries:

Special Programs

713-740-0050 (Weekdays)

281-520-0338

Cell Phone during Saturday STAARBURST Tutorials
Numero de celular durante las Tutorías.

MARCH						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

APRIL						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	STAAR Testing					14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

FOR YOUR INFORMATION: STAAR Assessments for the following grades and subjects will be conducted in April:	April 10	April 11	April 12
<u>PARA SU INFORMACIÓN:</u> Los exámenes estatales STAAR se llevarán a cabo en Abril para los siguientes grados y materias:	4 Writing 7 Writing 5 Math 8 Math High School-English I	5 Reading 8 Reading	High School-English II

Programas Especiales está orgullosos en anunciar que estará ofreciendo Tutorías los Sábados para los grados 4, 5, 7, 8 y preparatoria – curso de English I. El enfoque de las Tutorías STAARBURST es proporcionar apoyo académico. Los estudiantes recibirán apoyo suplemental para estar preparados para los exámenes STAAR y Exámenes de Fin de Curso de la preparatoria (High School).

Por favor llene y entregue la forma de registración a el/la Campus Case Manager de la escuela.

Las Tutorías STAARBURST se ofrecerán durante los siguientes Sábados:

3 Y 10 de Marzo, & 7 de Abril Horario: 9:30 am – 2:30 pm

!!!Se proporcionara transportación, desayuno, y comida!!!

Rutas de transporte se encuentran en la página 11 de este manual.



Registration pages for Saturday STAARBURST Tutorials can be found in the *Application* section of this handbook.



Pasadena ISD – Special Programs

Saturday STAARBURST Tutorials

Spring 2 Session *(Keep this page for your records)*

Special Programs is proud to announce that they will be hosting Saturday Tutorials.

Spring 2 session will only be for the following **grades: 3 - High School**.

The focus of Saturday STAARBURST Tutorials is to provide supplemental academic support to prepare students for the STAAR Tests and End of Course (High School) Tests.

Please turn in your registration form to your Campus Case Manager.

Saturday STAARBURST Tutorials will be facilitated during the Spring 2 session:

April 21 & 28, and May 5 & 12

High School Students will NOT have Saturday STAARBURST on May 12

Class Time: 9:30 am – 2:30 pm

Location: The Summit – 1838 East Sam Houston Parkway, Pasadena TX 77503

Transportation, breakfast snack and lunch will be provided!!!



Bus Route information can be found on page 11 of this handbook.

Inquiries:

Special Programs

713-740-0050 (Weekdays)

281-520-0338

Cell Phone during Saturday STAARBURST Tutorials

Numero de celular durante las Tutorías.

APRIL							MAY						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5
8	9	10	11	12	13	14	6	High School Testing					12
15	16	17	18	19	20	21	13	STAAR Testing					19
22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26
29	30						27	28	29	30	31		

FOR YOUR INFORMATION: STAAR and EOC (High School) Assessments will be conducted in May:	May 7 - 11	May 14	May 15	May 16	May 17
PARA SU INFORMACIÓN: Los exámenes estatales STAAR y EOC (Preparatoria/High School) se llevarán a cabo en Mayo:	High School: Algebra I Biology I US History	3 Math 4 Math 6 Math 7 Math	3 Reading 4 Reading 6 Reading 7 Reading	5 Science 8 Science	8 Social Studies

Programas Especiales está orgullosos de anunciar que estará ofreciendo Tutorías los Sábados para los grados 3 hasta la preparatoria. El enfoque de las Tutorías STAARBURST es proporcionar apoyo académico. Los estudiantes recibirán apoyo suplemental para estar preparados para los exámenes STAAR y Exámenes de Fin de Curso de la preparatoria (High School).

Por favor llene y entregue la forma de registración a el/la Campus Case Manager de la escuela.

Las Tutorías STAARBURST se ofrecerán durante los siguientes Sábados:

21 y 28 de Abril, & 5 y 12 de Mayo Horario: 9:30 am – 2:30 pm

Los alumnos de preparatoria NO tendrán Tutorías STAARBURST el Sábado 12 de mayo

!!!Se proporcionara transportación, desayuno, y comida!!!

Rutas de transporte se encuentran en la página 11 de este manual.



Registration pages for Saturday STAARBURST Tutorials can be found in the *Application* section of this handbook.



BUS A	AM	PM
LF Smith Elementary – Perez turnaround	8:40 am	3:25 pm
Corner of Pauline and Tiller	8:43 am	3:22 pm
South Shaver Elementary – side turnaround	8:45 am	3:20 pm
Sullivan Middle School– So Houston turnaround	8:50 am	3:15 pm
Queens Intermediate – Allen Genoa turnaround	8:55 am	3:10 pm
Williams Elementary – side turnaround	9:00 am	3:05 pm
Richey Elementary – side turnaround	9:05 am	3:00 pm
Pasadena High School– Hwy 225 turnaround	9:10 am	2:50 pm
DeZavala Middle School – Main St turnaround	9:15 am	2:55 pm
Bus A will arrive and depart The Summit at:	9:25 am	2:20 pm

BUS B	AM	PM
Sam Rayburn High School – Cherrybrook turnaround	8:45 am	3:15 pm
Southmore Intermediate – Pasadena Blvd turnaround	8:50 am	3:10 pm
Shaw Middle School – Jeff Ginn turnaround	8:55 am	3:05 pm
Jackson Intermediate – Williams turnaround	9:00 am	3:00 pm
Red Bluff Elementary – Bearle turnaround	9:05 am	2:55 pm
Pomeroy Elementary – Burke turnaround	9:10 am	2:50 pm
Sparks Elementary – front turnaround	9:15 am	2:45 pm
Keller Middle School – front turnaround	9:20 am	2:40 pm
Bus B will arrive and depart The Summit at:	9:25 am	2:20 pm

BUS C	AM	PM
Genoa Elementary – front turnaround	8:45 am	2:50 pm
Milstead Middle School – side turnaround	8:50 am	2:55 pm
Garfield Elementary – Hartsook turnaround	8:55 am	3:00 pm
Freeman Elementary – Theta turnaround	9:00 am	3:05 pm
Schneider Middle School – Easthaven turnaround	9:05 am	3:10 pm
South Houston Intermediate – back turnaround	9:10 am	3:20 pm
South Houston Elementary – Bus turnaround	9:15 am	3:25 pm
Bus C will arrive and depart The Summit at:	9:25 am	2:20 pm

BUS D	AM	PM
Bailey Elementary – Parkside turnaround	8:30 am	2:55 pm
South Houston High School – front turnaround	8:45 am	3:05 pm
Miller Intermediate – side turnaround	8:50 am	3:10 pm
Pasadena Memorial High School – front turnaround	8:55 am	3:20 pm
Bondy Intermediate – front turnaround	9:00 am	3:25 pm
Kendrick Middle School – side turnaround	9:10 am	2:45 pm
Park View Intermediate – front turnaround	9:15 am	2:50 pm
Golden Acres Elementary – front turnaround	9:20 am	2:40 pm
Bus D will arrive and depart The Summit at:	9:25 am	2:20 pm

BUS E	AM	PM
Jessup Elementary – front turnaround	8:40 am	3:30 pm
Laura Bush Elementary – front turnaround	8:45 am	3:25 pm
Dobie High School – South Bluff turnaround	8:50 am	3:15 pm
Melillo Middle School – side turnaround	8:55 am	3:10 pm
Frazier Elementary – Sagemeadow turnaround	9:00 am	3:05 pm
Thompson Intermediate – front turnaround	9:05 am	3:00 pm
Burnett Elementary – side turnaround	9:10 am	2:55 pm
Roberts Middle School – regular turnaround	9:15 am	2:50 pm
Bus E will arrive and depart The Summit at:	9:25 am	2:20 pm

Saturday Tutorials:

At The Summit

1838 East Sam

Houston Pkwy.

Pasadena, TX 77503

**(corner of Beltway 8
and Pasadena Blvd.)**

Class Time:

9:30 am – 2:30 pm

NOVEMBER

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
						4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

DECEMBER

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

**Same bus routes for Spring 1
and Spring 2 STAARBURST.**

Inquiries:

Special Programs

713-740-0050

(Weekdays)

281-520-0338

**Cell Phone during Saturday
STAARBURST Tutorials**

**Numero de celular durante
las Tutorías.**

**Registration pages for
Saturday STAARBURST
Tutorials can be found in
the Application section of
this handbook.**



Senior Project Graduation CLASS OF 2018



Let us help you make your
college/career
dream a reality!



Come to any of our Senior Project Graduation sessions and receive assistance with: (sessions on Saturdays)

- Completing FAFSA and TASFA Application (*bring income tax documents*)
- Registering for SAT and ACT
- College Application Assistance
- Scholarship Application Assistance
- Career and Technical Education Assistance

November 4 and 11 & December 2 and 9 9:30 am - 2:30 pm	March 3 and 10 & April 7 9:30 am - 2:30 pm	April 21 and 28 & May 5 and 12 9:30 am - 2:30 pm																																																																																																																																																																																																																																																																										
The Summit 1838 E. Sam Houston Pkwy. (Corner of Pasadena Blvd. and Beltway 8)	Orozco Center 1838 E. Sam Houston Pkwy. (Corner of Pasadena Blvd. and Beltway 8)	The Summit 1838 E. Sam Houston Pkwy. (Corner of Pasadena Blvd. and Beltway 8)																																																																																																																																																																																																																																																																										
NOVEMBER 2017 <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>4</td></tr><tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td></tr><tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td></tr><tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td></tr><tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td></tr></table> DECEMBER 2017 <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td></tr><tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr><tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td></tr><tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td></tr><tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td></tr><tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	S	M	T	W	T	F	S					1	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			S	M	T	W	T	F	S						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							MARCH <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr><tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr><tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr><tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr></table> APRIL <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr><tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr><tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr><tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr><tr><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	S	M	T	W	T	F	S					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		S	M	T	W	T	F	S	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						APRIL <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr><tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr><tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td></tr><tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr><tr><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> MAY <table><tr><td>S</td><td>M</td><td>T</td><td>W</td><td>T</td><td>F</td><td>S</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></tr><tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr><tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td></tr><tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td></tr><tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td></tr><tr><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	S	M	T	W	T	F	S	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						S	M	T	W	T	F	S							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																																																																																																																																																						
				1	2	4																																																																																																																																																																																																																																																																						
5	6	7	8	9	10	11																																																																																																																																																																																																																																																																						
12	13	14	15	16	17	18																																																																																																																																																																																																																																																																						
19	20	21	22	23	24	25																																																																																																																																																																																																																																																																						
26	27	28	29	30																																																																																																																																																																																																																																																																								
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																																																																																																																																																						
					1	2																																																																																																																																																																																																																																																																						
3	4	5	6	7	8	9																																																																																																																																																																																																																																																																						
10	11	12	13	14	15	16																																																																																																																																																																																																																																																																						
17	18	19	20	21	22	23																																																																																																																																																																																																																																																																						
24	25	26	27	28	29	30																																																																																																																																																																																																																																																																						
31																																																																																																																																																																																																																																																																												
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																																																																																																																																																						
				1	2	3																																																																																																																																																																																																																																																																						
4	5	6	7	8	9	10																																																																																																																																																																																																																																																																						
11	12	13	14	15	16	17																																																																																																																																																																																																																																																																						
18	19	20	21	22	23	24																																																																																																																																																																																																																																																																						
25	26	27	28	29	30																																																																																																																																																																																																																																																																							
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																																																																																																																																																						
1	2	3	4	5	6	7																																																																																																																																																																																																																																																																						
8	9	10	11	12	13	14																																																																																																																																																																																																																																																																						
15	16	17	18	19	20	21																																																																																																																																																																																																																																																																						
22	23	24	25	26	27	28																																																																																																																																																																																																																																																																						
29	30																																																																																																																																																																																																																																																																											
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																																																																																																																																																						
1	2	3	4	5	6	7																																																																																																																																																																																																																																																																						
8	9	10	11	12	13	14																																																																																																																																																																																																																																																																						
15	16	17	18	19	20	21																																																																																																																																																																																																																																																																						
22	23	24	25	26	27	28																																																																																																																																																																																																																																																																						
29	30																																																																																																																																																																																																																																																																											
S	M	T	W	T	F	S																																																																																																																																																																																																																																																																						
						1																																																																																																																																																																																																																																																																						
2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																																																																																																																																																																						
9	10	11	12	13	14	15																																																																																																																																																																																																																																																																						
16	17	18	19	20	21	22																																																																																																																																																																																																																																																																						
23	24	25	26	27	28	29																																																																																																																																																																																																																																																																						
30	31																																																																																																																																																																																																																																																																											

If you have your own transportation, you can come and go at your own time.

Bus Route information can be found on page 11 of this handbook.



Inquiries: Ana Gonzalez – Migrant and McKinney-Vento Counselor
ajgonzalez@pasadenaisd.org 713-740-0069 281-520-0338 Cell

Pasadena ISD - Special Programs
Parent Engagement -
Ruby Salinas Marroquin
Coordinator of Special Projects

713-740-0249

Rsalinasmarroquin@pasadenaisd.org



Parent Engagement and Community Events 2017 - 2018 School Year

Annual Family Engagement Academy –

Academia Anual de la Participación Familiar

January 12, 2018 – 8:30 am – 1:00 pm

San Jacinto College Central – 8060 Spencer Hwy. Pasadena, TX 77505

Community Partnership Forum –

Foro de Servicios Comunitarios

February 27, 2018 – 4:00 – 6:00 pm

Plaza Paseo Mall – 1101 E. Southmore Avenue (formerly Pasadena Town Square)

District Community Health Fair –

Feria Comunitaria de la Salud del Distrito

April 27, 2018 – 6:00 – 7:30 pm

Location to be disclosed. For more details, call 713-740-0249 (*Llamar para más detalles*)

English as a Second Language (ESL) Classes –

Clases de Inglés

Must attend information session. *Debe asistir sesión informativa.*

- Contact Parent Coordinator at campus (Elementary, Middle School and Intermediate campuses)
- Or call Ruby Salinas Marroquin – Coordinator of Special Projects - 713-740-0249
- *Comuníquese con el/la Coordinador de Padres (Escuela primaria o secundaria)*
- *O llame a Ruby Salinas Marroquin – Coordinadora de Proyectos Especiales – 713-740-0249*

Adult Basic Education (ABE) Classes –

Educación Básica para Adultos

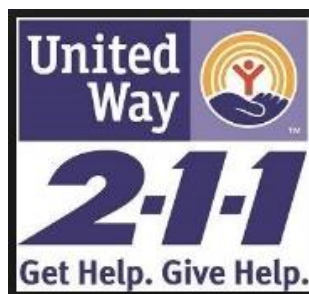
Must attend information session. *Debe asistir sesión informativa.*

- Contact Parent Coordinator at campus (Elementary, Middle School and Intermediate campuses)
- Or call Ruby Salinas Marroquin – Coordinator of Special Projects - 713-740-0249
- *Comuníquese con el/la Coordinador de Padres (Escuela primaria o secundaria)*
- *O llame a Ruby Salinas Marroquin – Coordinadora de Proyectos Especiales – 713-740-0249*



COMMUNITY RESOURCES

Families are also encouraged to call the United Way Help Line for an up to date listing of resources. Call 211



Se le recomienda que llame a la Línea de Ayuda United Way para recibir un enlistado más reciente. Llame al 211

Shelters (Alberque)

Organization	Bethel Home for Women
Description	Emergency Shelter/Transitional Housing for women who are homeless or faced with a crisis situation. Refugio de Emergencia / Vivienda Transicional para las mujeres que no tienen hogar o ante una situación de crisis.
Contact Information	- Address/Dirección: 1721 Ronson Rd., Houston, Texas 77055 - Telephone/Teléfono: 832-894-9348
Organization	Bridge Over Troubled Waters
Description	Serves to end domestic violence and sexual assault by assisting women and children in need. Sirve para poner fin a la violencia doméstica y la agresión sexual ayudando a las mujeres y los niños necesitados.
Contact Information	- Address/Dirección: 3811 Allen-Genoa Road, Pasadena, TX 713-472-0753 - Telephone/Teléfono: 713-472-0753 24-Hour Hotline 713-473-2801 - Website/Sitio web: http://www.thebridgeovertroubledwaters.org/v2/
Organization	Catholic Charities of the Archdiocese of Galveston-Houston
Description	Helps to provide housing opportunities for a variety of people. Ayuda a proporcionar oportunidades de vivienda para una variedad de personas
Contact Information	- Address/ Dirección: 2900 Louisiana Street, Houston, TX 77006 - Telephone/Teléfono: 713-526-4611 - Website/Sitio web: https://www.catholiccharities.org/search/housing/page/2/
Organization	Coalition for the Homeless
Description	Information on shelter, assistance programs, specialized housing and licensed care homes. La información actual y precisa sobre la vivienda, los programas de asistencia, la vivienda especializada y hogares de cuidado con licencia.
Contact Information	- Address/ Dirección: 2000 Crawford St., Suite 700, Houston, TX 77002 - Telephone/Teléfono: 713-739-7514 - Website/Sitio web: http://www.homelesshouston.org/about-us/who-we-are/
Organization	Coalition for the Homeless
Description	Information on shelter, assistance programs, specialized housing and licensed care homes. La información actual y precisa sobre la vivienda, los programas de asistencia, la vivienda especializada y hogares de cuidado con licencia.
Contact Information	- Address/ Dirección: 2000 Crawford St., Suite 700, Houston, TX 77002 - Telephone/Teléfono: 713-739-7514 - Website/Sitio web: http://www.homelesshouston.org/about-us/who-we-are/

Continuation of Shelters (Alberque)

Organization	Covenant House Texas
Description	Population served- Men and Women and Pregnant Teens Población - Los hombres y las mujeres y adolescentes embarazadas
Contact Information	- Address/ Dirección: 1111 Lovett Blvd., Houston TX 77051 - Telephone/Teléfono: 713-532-2231 - Website/Sitio web: https://www.covenanthousetx.org/
Organization	Family Time Crisis and Counseling Center
Description	Population served- Men and Women and Children; shelter from an abusive situation. Población atendida: hombres y mujeres y niños; refugio de una situación abusiva.
Contact Information	- Address/ Dirección: 1203 South Houston Ave., Humble, TX 77338 - Telephone/Teléfono: 281-446-2615 - Website/Sitio web: https://familytimecccc.org/
Organization	Fort Bend Family Promise
Description	Provides shelter to families without homes/Provee refugio a familias sin hogar.
Contact Information	- Address/ Dirección: 4645 Cartwright Rd., Missouri City, TX 77459 - Telephone/Teléfono: 281-403-3923 - Website/Sitio web: http://www.fortbendfamilypromise.org
Organization	Fort Bend Women's Center
Description	Provides service to survivors of domestic violence and sexual assault to transition to live a life without fear and violence. Proporciona servicios a sobrevivientes de violencia doméstica y agresión sexual a la transición para vivir una vida sin miedo y violencia
Contact Information	- Address/ Dirección: P.O. Box 183, Richmond, TX 77406 - Telephone/Teléfono: 281-344-5750 - Website/Sitio web: http://www.fbwc.org/
Organization	Gracewood Program Admissions
Description	Provides housing for a mother of at least 1 child under of the age of 18; must have full-time custody. Provee vivienda para una madre de por lo menos 1 niño menor de 18 años; debe tener custodia de tiempo completo.
Contact Information	- Address/ Dirección: 1617 Elmview, Houston, TX 77080 - Telephone/Teléfono: 713-988-9757 - Website/Sitio web: http://www.gracewood.org/Site/Services/Program-Admissions.aspx

Continuation of Shelters (Alberque)

Organization	Harmony House, Inc.
Description	Provides several types of housing assistance/Proporciona varios tipos de asistencia de vivienda.
Contact Information	- Address/ Dirección: 602 Girard Street, Houston, TX 77007 - Telephone/Teléfono: 713-221-6217 - Website/Sitio web: http://www.harmonyhouse.org/
Organization	Harris County Protective Services for Children and Adults
Description	Emergency Children Shelter/Refugio de Niños - Emergencia
Contact Information	- Address/ Dirección: 6425 Chimney Rock Road, Houston, TX 77081 - Telephone/Teléfono: 713-664-5701 - Website/Sitio web: https://hispanicaccess.org/service-provider-directory/harris-county-childrens-protective-services-triad-prevention-program
Organization	Harris County Social Services
Description	Emergency assistance with rent, utilities, emergency shelter, medical and transportation. Asistencia de emergencia con el alquiler, servicios públicos, refugio de emergencia, médica y transporte.
Contact Information	- Address/Dirección: 9418 Jensen Dr., Houston, TX 77003 - Telephone/Teléfono: 713-696-7900 - Website/Sitio web: http://www.csd.hctx.net/
Organization	Housing Authority of Houston Information
Description	Provides housing information assistance/Proporciona asistencia para la información de la vivienda.
Contact Information	- Address/Dirección: 2640 Fountain View Dr., Houston, TX 77057 - Telephone/Teléfono: 713-260-0600 - Website/Sitio web: http://www.housingforhouston.com/contact-us.aspx
Organization	Houston Area Women's Center
Description	Provides shelter for families and individuals escaping from abuse. Proporciona refugio para familias y personas que escapan de los abusos.
Contact Information	- Address/Dirección: 1010 Waugh Drive, Houston, TX 77019 - Telephone/Teléfono: 713-528-6798 - Website/Sitio web: http://www.hawc.org/
Organization	Interfaith Ministries for Greater Houston
Description	Temporary Housing for refugees migrating to Houston. Vivienda temporal para los refugiados que emigran a Houston.
Contact Information	- Address/Dirección: 3303 Main Street, Houston, TX 77002 - Telephone/Teléfono: 713-533-4663 - Website/Sitio web: https://www.imgh.org/refugee-services/

Continuation of Shelters (Alberque)

Organization	Kinder Emergency Shelter- Harris County Protective Services
Description	Temporary Housing for refugees migrating to Houston. Vivienda temporal para los refugiados que emigran a Houston.
Contact Information	- Address/Dirección: 2525 Murworth, Houston, TX 77054 - Telephone/Teléfono: 713-295-2700 - Website/Sitio web: https://hcps.harriscountytexas.gov/Our-Services/Youth-Services/Kinder-Emergency-Shelter
Organization	New Hope Housing
Description	Provides low incoming housing/Proporciona vivienda de bajos ingresos.
Contact Information	- Address/Dirección: 1117 Texas Avenue, Houston, TX 77002 - Telephone/Teléfono: 713-222-0290 - Website/Sitio web: http://newhopehousing.com/
Organization	Northwest Assistance Ministries
Description	Provides some housing programs. Proporciona un par de programas de vivienda.
Contact Information	- Address/Dirección: 15555 Kuykendahl Road, Houston, TX 77090 - Telephone/Teléfono: 281-885-4555 - Website/Sitio web: http://namonline.org/
Organization	Sarah's House
Description	Provides emergency shelter for homeless women and their children. Proporciona refugio de emergencia para las mujeres sin hogar y sus hijos.
Contact Information	- Address/Dirección: 711 Perla Road, Pasadena, TX 77502 - Telephone/Teléfono: 713-475-1480 - Website/Sitio web: http://www.sarahshouse.org/
Organization	Salvation Army- Family Residence
Description	Provides shelter for homeless women and their children. Proporciona refugio para mujeres sin hogar y sus hijos.
Contact Information	- Address/Dirección: 1603 McGowen, Houston, TX 77004 - Telephone/Teléfono: 713-650-6530 - Website/Sitio web: http://salvationarmyhouston.org/family-residence/
Organization	Search Homeless Services
Description	Works in partnership with other agencies to provide shelter and other basic needs. Trabaja en asociación con otras agencias para proporcionar refugio y otras necesidades básicas.
Contact Information	- Address/Dirección: 2015 Congress Avenue, Houston, TX 77002 - Telephone/Teléfono: 713-739-7752 - Website/Sitio web: http://www.searchhomeless.org/contact/

Continuation of Shelters (Alberque)

Organization	Star of Hope Women & Family Emergency Shelter
Description	Provides emergency shelter for women and their children. Proporciona refugio de emergencia para las mujeres y sus hijos.
Contact Information	- Address/Dirección: 419 Emancipation Ave., Houston, TX 77003 - Telephone/Teléfono: 713-222-2220 - Website/Sitio web: http://www.sohmission.org/our-services/women-and-family-emergency-shelter/
Organization	The Mission of Yaweh
Description	Provides emergency shelter for women and their children. Proporciona refugio de emergencia para las mujeres y sus hijos.
Contact Information	- Address/Dirección: 10247 Algiers Rd., Houston, TX 77041 - Telephone/Teléfono: 713-466-4785 - Website/Sitio web: http://www.missionofyahweh.org/
Organization	The Sonrise Shelter
Description	Provides emergency shelter/Proporciona refugio de emergencia.
Contact Information	- Address/Dirección: 5609 East Mount Houston, Houston, TX 77093 - Telephone/Teléfono: 281-449-0994 - Website/Sitio web: http://www.graceandmercydrive.com/Learn/services.html
Organization	US Vets Houston
Description	Only provides assistance to US veterans. Sólo proporciona asistencia a los veteranos de los Estados Unidos
Contact Information	- Address/Dirección: 4640 Main, Houston, TX 77002 - Telephone/Teléfono: 832-203-1626 - Website/Sitio web: http://usvetshouston.tripod.com/
Organization	Wellsprings Village, Inc.
Description	Provides transitional residency for homeless and abused women. Proporciona residencia de transición para mujeres sin hogar y abusadas.
Contact Information	- Address/Dirección: P.O. Box 311017, Houston, TX 77231 - Telephone/Teléfono: 713-529-6559 - Website/Sitio web: http://wellspringsvillage.org/contact-us/



Looking for help?

Call 2-1-1 Texas/United Way HELPLINE

24 hours a day, 7 days a week. Just dial 2-1-1.

Food Pantries (*Dispensario de Comida*)

Contact each organization for hours of operation and documentation requirements.

*Many of these organizations offer other services, such as providing basic needs items, clothing, counseling, furniture, immunization, immigration assistance, legal aid assistance, and shelter. Ask about other services.

Póngase en contacto con cada organización para conocer las horas de operación y los requisitos.

* Muchas de estas organizaciones ofrecen otros servicios, tales como proporcionar artículos de necesidades básicas, ropa, asesoramiento, muebles, inmunización, asistencia de inmigración, ayuda legal y refugio. Pregunte por otros servicios que cada organización puede ofrecer.

Organization	Catholic Charities Guadalupe Center	
Contact Information	- Address/Dirección: 326 South Jensen Dr., Houston, TX 77006 - Telephone/Teléfono: 713-227-9981 - Website/Sitio web: https://catholiccharities.org/our-services/strengthening-families/basic-needs/	
Organization	Catholic Charities - Downtown	
Contact Information	- Address/Dirección: 2900 Louisiana St., Houston, TX 77006 - Telephone/Teléfono: 713-526-4611 - Website/Sitio web: https://catholiccharities.org/our-services/strengthening-families/basic-needs/	
Organization	Christian Community Services Center- Gethsemane Food Pantry	
Contact Information	- Address/Dirección: 6856 Bellaire Blvd, TX 77074 - Telephone/Teléfono: 713-774-7693 - Website/Sitio web: http://www.stlukesmethodist.org/gethsemane/	
Organization	Christian Rescue Motion	
Contact Information	- Address/Dirección: 3230 Hadley, P.O. Box 88001, Houston, TX 77288 - Telephone/Teléfono: 713-659-7750 - Website/Sitio web: http://www.crmcityfellowship.com/contact-us.html	
Organization	CT Church	Food Fair – Feria de la comida – 9:00 am -12:00 pm 2nd Saturday of the month – 9701 Almeda Genoa Rd., Houston 77075 4th Saturday of the month – 6109 Fairmont Parkway, Pasadena 77505 https://myct.church/ 713-944-4815
Contact Information		
Organization	Emergency Aid Coalition	
Contact Information	- Address/Dirección: 5401 Fannin, Houston, TX 77004 - Telephone/Teléfono: 713-528-3663 - Website/Sitio web: http://www.eachouston.org/programs.html	
Organization	Gulf Coast Community Services Association	
Contact Information	- Address/Dirección: 326 Jensen Dr., Houston, TX 77003 - Telephone/Teléfono: 713-227-9987 - Website/Sitio web: https://www.gccsa.org/emergency-assistance-2/	

Continuation of Food Pantries

(Continuación de Despensas de Alimentos)

Organization	House of Amos
Contact Information	• Address/Dirección: 8030 Boone Rd., Houston, TX 77002 • Telephone/Teléfono: 281-495-9061 • Website/Sitio web: http://www.houseofamos.org/
Organization	Katy Christian Ministries
Contact Information	• Address/Dirección: 5011 E. 5th, Katy, TX 77493 • Telephone/Teléfono: 281-391-5261 • Website/Sitio web: http://ktcm.org/social-services/
Organization	Loaves and Fishes
Contact Information	• Address/Dirección: 2009 Congress St., Houston, TX 77002 • Telephone/Teléfono: 713-224-1373 • Website/Sitio web: http://www.magnificathousesinc.org/Loaves_And_Fishes.html
Organization	Mission Bells Food Pantry
Contact Information	• Address/Dirección: 3710 Hwy 6 South, Houston, TX 77082 • Telephone/Teléfono: 281-497-4491 • Website/Sitio web: http://mbumc.org/service/mission-bells-food-pantry/
Organization	My Brother's Keeper
Contact Information	• Address/Dirección: 12621 Bissonnet St., Houston, TX 77099 • Telephone/Teléfono: 281-498-9933 • Website/Sitio web: http://www.mybkoutreach.org
Organization	Ripley Neighborhood Center—Cleveland (Pasadena)
Contact Information	• Address/Dirección: 720 Fairmont Pkwy, Pasadena, TX 77504 • Telephone/Teléfono: 713-944-9186 • Website/Sitio web: https://www.bakerripley.org/
Organization	Ripley Houston Neighborhood Center (Houston)
Contact Information	• Address/Dirección: 4410 Navigation, Houston, TX 77011 • Telephone/Teléfono: 713-315-6400 • Website/Sitio web: https://www.bakerripley.org/

Continuation of Food Pantries (Continuación de Despensas de Alimentos)

Organization	Salvation Army
Contact Information	• Address/Dirección: 2732 Cherrybrook Lane, Pasadena, TX 77502 • Telephone/Teléfono: 713-378-0020 • Website/Sitio web: http://salvationarmyhouston.org/pasadena/
Organization	Society of St. Vincent de Paul
Contact Information	• Address/Dirección: 2403 Holcombe Blvd., Houston, TX 77021 • Telephone/Teléfono: 713-741-8234 • Website/Sitio web: http://www.svdphouston.org/get-help
Organization	Southeast Area Ministries
Contact Information	• Address/Dirección: 2102 Houston Blvd., South Houston, TX 77587 • Telephone/Teléfono: 713-944-0093 • Website/Sitio web: http://southeastareaministries.com/
Organization	West Houston Assistance Ministries
Contact Information	• Address/Dirección: 10501 Meadowglen Ln., Houston, TX 77042 • Telephone/Teléfono: 713-708-2727 • Website/Sitio web: http://www.whamministries.org/
Organization	Westside Outreach Services- Grace Point Community Church
Contact Information	• Address/Dirección: 1315 S. Dairy Ashford St., Houston, TX 77077 • Telephone/Teléfono: 281-589-9159 • Website/Sitio web: http://www.gracechurchhouston.org/ministries.html
Organization	Windsor Village Social Services
Contact Information	• Address/Dirección: 12401 ½ South Post Oak Road, Houston, TX 77045 • Telephone/Teléfono: 713-551-8792 • Website/Sitio web: http://www.kingdombuilders.com/health-social-services/



Looking for help?

Call 2-1-1 Texas/United Way HELPLINE

24 hours a day, 7 days a week. Just dial 2-1-1.

Website- <http://referral.unitedwayhouston.org/Search.aspx>

Se le recomienda que llame a la Línea de Ayuda United Way para recibir un enlistado más reciente. Llame al 2-1-1.

Department of Human Services

Application Information Apply for SNAP/Food Stamps (Departamento de Servicios Humanos Información para la solicitud - Aplicar para SNAP / Cupones de Alimentos)

YOU CAN PRINT APPLICATIONS ONLINE (PUEDE IMPRIMIR LAS APLICACIONES EN LINEA) @ **www.yourtexasbenefit.com**

“New ways to apply: Fax, mail or visit Houston Food Banks to fill out application.”

“Nuevas formas de aplicar: Fax, correo o visite Houston Food Banks para llenar una aplicación.”

Fax # 1-877-447-2839 (Food Stamps) Fax# 1-877-542-5951 (CHIP)

TO APPLY FOR EMERGENCY FOOD STAMPS ASSISTANCE APPLY IN PERSON AT YOUR LOCAL OFFICE. PLEASE BE ADVISED DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES PROVIDE ASSISTANCE BY ZIPCODES.

PARA SOLICITAR ASISTENCIA DE EMERGENCIA SELLOS DE ALIMENTOS SOLICITE EN PERSONA EN SU OFICINA LOCAL. TENGA EN CUENTA PROPORCIONAR ASISTENCIA POR CODIGOS POSTALES AL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS HUMANOS.

***ECHOS – 9600, S. GESSNER @ BISSONNET BLDG. E. 713-270-0369**

Asiste con aplicaciones de tarjeta Lone Star, Medicaid, Seguro Médico - Chips, Tarjeta Dorada. (Metro46, 65)

Food Stamps (Estampillas de Alimentos)

Information Line: 211

Services are provided by zip code. Contact information number is provided if you are not sure of the location.

Línea de información: 211

Los servicios son proporcionados por código postal. Se proporciona información de contacto número si no está seguro de la ubicación.

Things to bring to the office to APPLY FOR Emergency Food Stamps:

**School ID or State ID, Social Security Card, Proof of Residence or a Letter from a Shelter.
Cosas para traer a la oficina para APLICAR PARA Cupones de Alimentos de Emergencia:
Identificación del Estado, de escuela, Tarjeta de Numero de Seguro Social, Comprobante de Residencia o una carta de un Refugio.**

To APPLY FOR TANF: You will need Birth Certificates of each child, ID, Social Security Card, Proof of Residence or a Letter from a Shelter.

<http://www.acf.hhs.gov/programs/ofa/programs/tanf>

Continuation of **Department of Human Services** **(Continuación de Departamento de Servicios Humanos)**

Employed Applicants must provide most recent check stubs for Food Stamps.

To APPLY FOR TANF: You need a child's birth certificate, ID, Social Security Card, Residence Certificate or a letter from a Refugee

Para APLICAR PARA TANF: Necesita acta de nacimiento de cada niño, ID, Tarjeta de Seguro Social, Comprobante de Residencia o una carta de un Refugio.

Los solicitantes empleadas deben proporcionar los últimos talones de cheques para los Cupones para Alimentos.

Please check for service area provider
OFFICE HOURS: MONDAY – FRIDAY 8:00 – 5:00 PM

Compruebe por favor para el abastecedor del área de servicio
HORARIO: lunes-viernes 8:00 – 5:00 PM

Locations (ubicaciones)	Telephone (teléfono)	Zip Codes Served (código postal)
2702 Cherrybrook Ln. Pasadena, TX 77502	713-947-8130	77506, 77501, 77503, and 77502
10060 Fuqua Houston, TX 77089	713-946-6861	77034, 77058, 77059, 77061, 77062, 77075, 77089, 77209, 77504, 77505, 77507, and 77589
1003 South Broadway St. La Porte, TX 77571	281-470-8350	77536, 77571, and 77586
6124 Scott Houston, TX 77021	713-748-8450	77001, 77002, 77004, 77005, 77021, 77025, 77030, 77033, 77046, 77051, 77052, 77081, 77401, and 77402
2110 Telephone Rd. Houston, TX 77023	713-921-5108	7703, 7706 77011, 77012, 77014, 77019, 77020, 77023, and 77087

Website/Sitio web- <https://www.yourtexasbenefits.com/Learn/Home>

Continuation of

Department of Human Services

(Continuación de Departamento de Servicios Humanos)

Qualifications for SNAP Benefits/Food Stamps

(Los requisitos para Beneficios SNAP / Cupones de Alimentos)

In order to qualify for the Food Stamp program you must meet certain guidelines, these guidelines have to do with your income, your assets and the size of your household.

Para calificar para el programa de cupones de alimentos debe cumplir con ciertos requisitos, estas directrices tienen que ver con sus ingresos, sus activos y la cantidad de miembros viviendo en su hogar.

Maximum gross and net monthly income limits
Bruta máxima y límites de ingresos mensuales netos

Household size Gross monthly income Net monthly income
El Tamaño de La Unidad Familiar según los ingresos mensuales netos e ingreso mensual.

Household size	Gross monthly income/ Net monthly income	Household size	Gross monthly income/ Net monthly income
1	\$1127/ \$867	5	\$2687/ \$2067
2	\$1517/ \$1167	6	\$3077/ \$2367
3	\$1907/ \$1467	7	\$3467/ \$2667
4	\$2297/ \$1767	8	\$3857/ \$2967

Each additional member + \$390 + \$300

Cada miembro adicional + \$390 + \$300

Besides your income you must also be a legal US citizen or resident there are some exceptions regarding immigrants who have been in the US for at least five years and fall on their one of the following categories:

- *lawful permanent resident of the United States under the Immigration and Nationality Act (INA)
- *refugee admitted under section 207 of the INA,
- *granted asylum under section 208 of the INA,
- *paroled under section 212(d)(5) of the INA for at least one year,
- *deportation withheld under 243(h) or 241(b)(3) of the INA in effect prior to April 1, 1997,
- *granted conditional entry under 203(a)(7) in effect prior to 4/1/80,
- *Cuban/Haitian entrant as defined in 501e of the Refugee Education Assistance Act of 1980, or
- *immigrant, parent, or child of an immigrant who has been battered or subjected to extreme cruelty in the U.S. by a spouse, parent, or by a member of the spouse or parent's family residing in the same EU as the immigrant at the time of the abuse. There must be a substantial connection between the battery or extreme cruelty and the need for food stamp benefits and the individual must not reside in the same household as the abuser. In order to qualify you also have to have assets no greater than the amount set, households with a disabled member or a member age 60 or older may have up to \$2,000. Once you have reviewed the criteria and have made a decision that you believe that you qualify you are ready for the next step which is to fill out an application.

Continuation of **Department of Human Services** **(Continuación de Departamento de Servicios Humanos)**

Además de sus ingresos también debe ser un ciudadano estadounidense o residente legal. Hay algunas excepciones relativas a los inmigrantes que han estado en los EE.UU. durante al menos cinco años y podrá ser considerado dentro de las siguientes categorías:

- * residente permanente legal de los Estados Unidos bajo la Ley de Inmigración y Nacionalidad (INA)
- * refugiado admitido bajo la sección 207 de la INA,
- * asilo concedido en virtud del artículo 208 de la INA,
- * libertad condicional bajo la sección 212 (d) (5) de la INA durante al menos un año,
- * Deportación retenida bajo 243 (h) o 241 (b) (3) de la INA en efecto antes del 1 de abril de 1997,
- * Entrada condicional concedida en virtud de 203 (a) (7) en efecto antes de 01/04/80,
- * Participante Haitiano / Cubana como se define en 501 € de la Ley de Educación y Ayuda a Refugiados, de 1980, o
- * Inmigrante, padre, o hijo de un inmigrante que ha sido maltratadas o sometidos a crueldad extrema en los EE.UU. por una pareja, padre, o por un miembro de la pareja o la familia del padre que reside en la misma EU, el inmigrante en el momento del abuso. Tiene que haber una conexión entre la batería o crueldad extrema y la necesidad de que los beneficios de cupones de alimentos y el individuo no debe residir en el mismo hogar que el abusador. Para calificar, usted también tiene que tener activos no superiores a la cantidad establecida, las familias con un miembro discapacitado o un miembro de 60 años o más pueden tener un máximo de \$ 2,000. Una vez que haya revisado los criterios y ha tomado una decisión que usted cree que usted califica usted está listo para el siguiente paso, que consiste en llenar una solicitud.

Maximum SNAP Benefits by Household Size

Household Size/Tamaño del Hogar prometido	Maximum Monthly Benefits (beneficios máximos mensuales), FY 13	Average Monthly Benefit (Beneficio mensual), FY13
1	\$200	\$159
2	\$ 367	\$282
3	\$526	\$412
4	\$668	\$508
5	\$793	\$601
6	\$952	\$701
7	\$1,052	\$812

Each Additional Person/ Cada persona adicional \$150

Source: Maximum Benefit is from USDA, "FY 2013 Allotments and Deduction Information" Average Benefit is from FY 2011 SNAP Quality Control Household Characteristics data, inflated to FY 2013.

Fuente: Máximo Beneficio es del USDA, "FY 2013 Asignaciones y Deducción información" Promedio de beneficios es del año fiscal 2011 los datos de las características de control de calidad para el hogar SNAP, inflados a año fiscal 2013.

Department of Human Services

Application Process

(Departamento de Proceso de Solicitud de Servicios Humanos)

The individuals in your household that count as household members are:

§ Spouses

§ Parents

§ Children under 22 years old

§ Children, except foster children, under age 18 who are under the parental control of a person other than their parents who is exercising parental control. For example, grandparents may apply for grandchildren in their care, even if they do not have “legal” custody. The application should take you about 20 minutes. It is important that you fill out the application as fully as possible. Once you are done with your application you should return it to your local Food Stamp office.

Las personas en su hogar que cuentan como miembros del hogar son los:

- cónyuges (marido, esposa)
- padres
- Niños menores de 22 años
- Niños, excepto los niños adoptivos, menores de 18 años que están bajo el control de los padres de una persona distinta de sus padres que está ejerciendo el control parental. Por ejemplo, se pueden aplicar los abuelos a los nietos a su cargo, incluso si no tienen la custodia "legal". La aplicación debe tomar unos 20 minutos. Es importante que usted llene la aplicación más completa posible. Una vez que haya terminado con su aplicación debe volver a la oficina de cupones para alimentos local.

What happens next?

Once your application is submitted it will be reviewed by a caseworker who will then determine if more information is required from you.

¿Qué ocurre a continuación?

Una vez presentada su solicitud será revisada por un trabajador social quien determinará si se requiere más información de usted.

The amount that you are approved for will be based on the size of your household and your income and expenses. The amount that you receive can be anywhere from \$200 - \$1200. If you would like more information and free updates regarding the food stamp process just sign up on this site.

La cantidad que usted es aprobado por se basará en el tamaño de su hogar y de sus ingresos y gastos. La cantidad que usted recibe puede ser desde \$ 200 - \$ 1.200. Si desea obtener más información y actualizaciones gratuitas sobre el proceso de cupones de alimentos sólo tiene que registrarse en este sitio.

SNAP BENEFITS HOUSEHOLD SIZE PER AMOUNT
BENEFICIOS SNAP -TAMAÑO DEL HOGAR POR IMPORTE

Finanacial Assistance **(Asistencia Financiera)**

***Call for hours of operation/ Llamar para preguntas las horas de operación**

Organization	Catholic Charities
Description	Provides financial assistance and other services Proporciona asistencia financiera y otros servicios
Requirements	Call for more detailed information Llamar para obtener información más detallada
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 2900 Louisiana Street, Houston, TX 77006 - Telephone/Teléfono: 713-526-4611 or 24/7 toll free @ 1-866-649-5862 - Website/Sitio web: https://catholiccharities.org/need-help/
Organization	Christian Community Center
Description	Provides financial assistance and other services Proporciona asistencia financiera y otros servicios
Requirements	- Zip code restricted/código postal restringido - Must make an appointment/debe hacer una cita - Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 3434 Branard, Houston, TX 77027 - Telephone/Teléfono: 713-871-9741 - Website/Sitio web: https://www.ccschouston.org/
Organization	Christian Rescue Mission
Description	Provides financial assistance and other services Proporciona asistencia financiera y otros servicios
Requirements	- Services all zip codes/ servicios todos los códigos postales - Call determine required documentation/ llamar para determinar la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 3230 Hadley, P.O. Box 88001, Houston, TX 77288 - Telephone/Teléfono: 713-659-7750 - Website/Sitio web: http://www.crmcityfellowship.com/contact-us.html



Looking for help?

Call 2-1-1 Texas/United Way HELPLINE

24 hours a day, 7 days a week. Just dial 2-1-1.

Se le recomienda que llame a la Línea de Ayuda United Way para recibir un enlistado más reciente. Llame al 2-1-1.

Continuation of Financial Assistance **(Continuación de Asistencia Financiera)**

Organization	Catholic Charities Guadalupe Center
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	Call determine areas serviced and required documentation *Photo ID is needed Call to determine area serviced and required documentation (llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida) * Identificación de la foto es necesaria
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/ Dirección: 326 Jensen Dr., Houston, TX 77003 - Telephone/Teléfono: 713-227-9987 - Website/Sitio web: https://www.catholiccharities.org/aboutus/locations/
Organization	Gulf Coast Community Services Association
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	Call to determine area serviced and required documentation Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 326 Jensen Dr., Houston, TX 77003 - Telephone/Teléfono: 713-227-9987 - Website/Sitio web: https://www.gccsa.org/emergency-assistance-2/
Organization	Harris County Social Services
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	- Call to determine area serviced and required documentation - Call to make an appointment; typically no remaining appointments by 10 a.m. - Llame para determinar el área atendida y la documentación requerida - Llamar para hacer una cita; típicamente no hay citas restantes por 10 a.m.
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 9418 Jensen Dr., Houston, TX 77003 - Telephone/Teléfono: 713-696-7900 - Website/Sitio web: http://www.csd.hctx.net/



Looking for help?

Call 2-1-1 Texas/United Way HELPLINE

24 hours a day, 7 days a week. Just dial 2-1-1.

Se le recomienda que llame a la Línea de Ayuda United Way para recibir un enlistado más reciente. Llame al 2-1-1.

Continuation of Financial Assistance **(Continuación de la Asistencia Financiera)**

Organization	Katy Christian Ministries
Description	Provides partial financial assistance Proporciona ayuda financiera parcial
Requirements	Call to determine area serviced and required documentation Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 5011 E. 5th, Katy, TX 77493 - Telephone/Teléfono: 281-391-5261 - Website/Sitio web: http://ktcm.org/social-services/
Organization	Memorial Assistance Ministries
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	- Call to determine area serviced and required documentation - Call to make an appointment - Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida - Llamar para hacer una cita
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 1625 Blalock, Houston, TX 77080 - Telephone/Teléfono: 713-574-7533 - Website/Sitio web: http://ktcm.org/social-services/
Organization	Ministry Assistance of the Near Northwest Alliance (MANNA)
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	Call to determine area serviced and required documentation Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 2101 West 34th Street, Houston, TX 77007 - Telephone/Teléfono: 713-682-7556 - Website/Sitio web: https://www.facebook.com/Ministry-Assistance-of-the-Near-Northwest-Alliance-326025907511224/



Looking for help?

Call 2-1-1 Texas/United Way HELPLINE

24 hours a day, 7 days a week. Just dial 2-1-1.

Se le recomienda que llame a la Línea de Ayuda United Way para recibir un enlistado más reciente. Llame al 2-1-1.

Continuation of Financial Assistance **(Continuación de la Asistencia Financiera)**

Organization	My Brother's Keeper Outreach Center
Description	Provides financial assistance and other services Proporciona asistencia financiera y otros servicios
Requirements	• Services all Harris and Fort Bend counties • Call to make an appointment and for required documentation • Servicios todos los condados de Harris y Fort Bend • Llame para hacer una cita y para la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	• Address/Dirección: 12621 Bissonnet St., Houston, TX 77099 • Telephone/Teléfono: 281-498-9933 • Website/Sitio web: http://www.mybkoutreach.org
Organization	Neighborhood Centers—Ripley House- Houston
Description	Provides financial assistance and other services Proporciona asistencia financiera y otros servicios
Requirements	• Call to determine area serviced and required documentation • Call to make an appointment • Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida • Llamar para hacer una cita
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	• Address/Dirección: 4410 Navigation, Houston, TX 77011 • Telephone/Teléfono: 713-378-6400 • Website/Sitio web: https://www.bakerripley.org/
Organization	Pasadena Corps Community Center- The Salvation Army of Houston
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	• Call to determine area serviced and required documentation • Call to make an appointment • Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida • Llamar para hacer una cita
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	• Address/Dirección: 2732 Cherrybrook Lane, Pasadena, TX 77502 • Telephone/Teléfono: 713-378-0020 • Website/Sitio web: http://salvationarmyhouston.org/pasadena/



Looking for help?

Call 2-1-1 Texas/United Way HELPLINE

24 hours a day, 7 days a week. Just dial 2-1-1.

Se le recomienda que llame a la Línea de Ayuda United Way para recibir un enlistado más reciente. Llame al 2-1-1.

Continuation of Financial Assistance **(Continuación de la Asistencia Financiera)**

Organization	Society of St. Vincent De Paul
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	Call to determine area serviced and required documentation Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 2403 Holcombe Blvd., Houston, TX 77021 - Telephone/Teléfono: 713-741-8234 - Website/Sitio web: http://www.svdphouston.org/get-help
Organization	Southeast Area Ministries
Description	Provides financial assistance and other services Proporciona asistencia financiera y otros servicios
Requirements	- Zip code restricted/código postal restringido - Must make an appointment/debe hacer una cita - Call to determine required documentation/ Llamar para determinar la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 2102 Houston Blvd., South Houston, TX 77587 - Telephone/Teléfono: 713-944-0093 - Website/Sitio web: http://southeastareaministries.com/
Organization	St. Justin Matyr Catholic Community
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	Call to determine area serviced and required documentation Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	- Address/Dirección: 13350 Ashford Point Dr., Houston, TX 77082 - Telephone/Teléfono: 281-556-6882 - Website/Sitio web: https://sjmtx.org/social-ministry



Looking for help?

Call 2-1-1 Texas/United Way HELPLINE

24 hours a day, 7 days a week. Just dial 2-1-1.

Se le recomienda que llame a la Línea de Ayuda United Way para recibir un enlistado más reciente. Llame al 2-1-1.

Continuation of Financial Assistance **(Continuación de la Asistencia Financiera)**

Organization	Wheeler Avenue Baptist Church Social Service Center
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	• Call to determine area serviced and required documentation • Call to make an appointment • Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida • Llamar para hacer una cita
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	• Address/Dirección: 3826 Wheeler Avenue, Houston, TX 77004 • Telephone/Teléfono: 713-747-7101 • Website/Sitio web: http://www.wheelerbc.org/
Organization	West Houston Assistance Ministries
Description	Provides financial assistance Proporciona ayuda financiera
Requirements	• Zip code restricted/código postal restringido • Must make an appointment/debe hacer una cita • Call to determine required documentation/ Llamar para determinar la documentación requerida
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	• Address/Dirección: 10501 Meadowglen Lane, Houston, TX 77042 • Telephone/Teléfono: 713-977-9942 • Website/Sitio web: http://www.whamministries.org/
Organization	Windsor Village Social Services
Description	Provides financial assistance and other services Proporciona asistencia financiera y otros servicios
Requirements	• Call to determine area serviced and required documentation • Call to make an appointment • Llamar para determinar el área de servicio y la documentación requerida • Llamar para hacer una cita
Pledge Amount	Call to determine if funds are available/Llame para determinar si hay fondos disponibles
Contact Information	• Address/Dirección: 12401 ½ South Post Oak Road, Houston, TX 77045 • Telephone/Teléfono: 713-551-8792 • Website/Sitio web: http://www.kingdombuilders.com/health-social-services/



Looking for help?

Call 2-1-1 Texas/United Way HELPLINE

24 hours a day, 7 days a week. Just dial 2-1-1.

Se le recomienda que llame a la Línea de Ayuda United Way para recibir un enlistado más reciente. Llame al 2-1-1.

Personal Identification

(Sección de Identificación)

Birth Certificate for Texas (Certificado/Acta de Nacimiento de Tejas)

- City of Pasadena – Health Department – Vital Statistics
1114 Davis, Pasadena, TX 77501
713-475-5593
- Justice of the Peace, Precinct 5 Court
16715 Clay Rd. Houston, TX 77084
281-859-0685

Community of the Streets Outreach
3401 Fannin St. Houston, TX 77004
713-526-0311

Provide full subsidized financial assistance for individuals who are homeless or disadvantaged with obtaining their state identification and /or birth certificates to remove the barrier of accessing emergency shelters, transitional housing programs and other social service providers.
Se proporciona asistencia financiera subsidiada completo para las personas que no tienen hogar o en desventaja en obtener su identificación estatal y / o certificados de nacimiento para eliminar la barrera de acceso a refugios de emergencia, programas de vivienda de transición y otros proveedores de servicios sociales.

Social Security Administration (oficina de seguro social) – Pasadena

3300 Watters Rd., Pasadena, TX 77504
800-772-1213

If your card is lost or stolen, fill out form to receive up to 10 replacement cards free of charge. (Identification is required – School ID, school record or birth certificate).

Si su tarjeta se pierde o es robado, tendrá que llenar el formulario para recibir hasta 10 tarjetas de reemplazo de forma gratuita. (La identificación que se requiere - Identificación escolar, registro escolar o certificado de nacimiento).

Texas Department of Public Safety (Departamento de Seguridad Pública de Texas)

State ID / Driver's License Monday – Friday 8:00 am – 5:00 pm

2783 Red Bluff Rd. #100, Pasadena, TX 77503
713-473-3232

111 Tristar Dr. Webster, TX 77598
281-486-8242

9206 Winkler Dr., Houston, TX 77017
713-943-0631

OPERATION ID 5100 Travis St. 281-833-3508
ID Assistance Vouchers/Vales de Asistencia ID

Housing Resources (Recursos de Vivienda)

***Call for hours of operation/ Llamar para preguntas las horas de operación**

Organization	City of Houston Housing Authority
Contact Information	• Address/Dirección: 2640 Fountain View Dr., Houston, TX 77057 • Telephone/Teléfono: 713-260-0500 • Website/Sitio web: http://www.housingforhouston.com/
Organization	Community Development- City of Pasadena
Contact Information	• Address/Dirección: 1114 Davis St., Pasadena, TX 77506 • Telephone/Teléfono: 713-475-7294 • Website/Sitio web: http://www.ci.pasadena.tx.us/default.aspx?name=comdev.home
Organization	Harris County Housing Authority
Contact Information	• Address/Dirección: 8933 Interchange Drive, Houston, TX 77054 • Telephone/Teléfono: 713-578-2100 • Website/Sitio web: http://hchatexas.org/
Organization	Harris County Housing Resource Center
Contact Information	• Address/Dirección: 8410 Lantern Point Drive-Annex M., Houston, TX 77054 • Telephone/Teléfono: 713-578-2000 • Website/Sitio web: http://www.housingandcommunityresources.net/

Texas Housing Waiting Lists

- Waiting lists close and open at varios times throughout the year.
- Constantly check “waiting lists” updates available for Texas housing @ <https://affordablehousingonline.com/public-housing-waiting-lists/Texas>

NOTE: Public housing processing via paper applications is no longer available at any location. Only online applications will be accepted.

Listas de Espera de la Vivienda de Texas

- Las listas de espera se cierran y se abren varias veces a lo largo del año.
- Revise constantemente las listas de espera disponibles para la vivienda en Texas @ <https://affordablehousingonline.com/public-housing-waiting-lists/Texas>

NOTA: El procesamiento de viviendas públicas a través de aplicaciones de papel ya no está disponible en ninguna ubicación. Sólo se aceptarán solicitudes en línea.

Pasadena Area Health Resources (*Recursos de Salud*)

Pasadena Health Center www.pasadenahealthcenter.com

908 Southmore Ave. Ste 100 Pasadena, TX 77502

Monday 8:30 – 6:30 pm, Tuesday-Friday 8:30 – 5:00 pm

Counseling by appointment and OB Consultation by appointment

Asesoramiento por cita y Consulta Obstetra por cita

Medical: **713-554-1091**

Dental: **713-554-0510**

Fax: **713-554-1096**

Services offered: Behavioral Health, Community Health, Complementary Medicine, Dental Services, Diabetes, Diagnostic Services, Family Health, Heart Disease, Mental Health, Hypertension

Immunization, Pharmacy, Pregnancy, Primary Health Care, Substance Abuse and Women's Health.

Servicios ofrecidos: Salud del Comportamiento, Salud de la comunidad, Medicina complementaria, Servicios dentales, Diabetes, Servicios de Diagnóstico, Salud de la Familia, Enfermedad del corazón, Salud mental, Hipertensión, Inmunización, Farmacia, El embarazo, Primeros auxilios, Abuso de sustancias, y salud de la mujer

Strawberry Health Center

927 E. Shaw Rd. Pasadena, TX 77506

713-982-5900 Monday – Friday 8:00 – 5:00 pm

For appointment: **713-526-4243**

Services offered: Primary and specialty care, Mental and behavioral health, Adult weight management, and Cancer Care.

Para hacer cita: **713-526-4243**

Servicios ofrecidos:

- Atención especializada
- La salud mental y de comportamiento
- Control de peso para adultos
- Cuidados del Cáncer

Pasadena – Southeast Health Clinic WIC – 713-407-5800

3737 Red Bluff, Pasadena, TX 77503

Open Monday - Saturday

Harris Health Clinic:

Pediatric and Adolescent Health Center – 713-873-6300

3925 Burke, Pasadena, TX 77502

Continuation of Pasadena Area Health Resources (Recursos de Salud)

HOPE CLINIC

7001 Corporate Drive, Suite 120

713-773-0803

Open 7 days a week - Walk In's Accepted

Monday – Thursday 8 am – 9 pm, Friday 9 am – 5 pm, Saturday & Sunday 9 am- 4 pm

Services offered: Primary Care Services, Well Woman Exams, Immunizations, Pap Smears, Prenatal Care, Eye Exams, Prenatal Classes, Family Planning, and Case Management

Abierto 7 días a la semana lunes - jueves 8 a.m.-9:00 pm viernes 9:00 am - 5:00 pm sábado y domingo 9:00 am a 4:00

Es aceptado sin cita.

Servicios:

Servicios de Atención Primaria, exámenes para la mujer, inmunizaciones, Papanicolaou, cuidados prenatales, exámenes de la vista, clases prenatales, planificación familiar, gestión de casos.

BAYLOR TEEN CLINIC Ben Taub Clinic

1504 Taub Loop (Medical Center) Houston, TX 77030

713-873-3601 Monday – Thursday 8:00 am – 6:30 pm

Serves Females ages 13-21 and Males ages 13-25

Services are free for teens. Immunizations, Physical exams, STD tests and prenatal care services are available. Referrals provided for job training and employment. Counseling services are also provided. Teen health clinic, Mentor for Mom's Lend/Lease program provides car seats for Teen parents.

- Hay servicios disponibles para las mujeres entre 13-21
- Hay servicios disponibles para los hombres jóvenes de edades 13-25
- * Los servicios son gratuitos para los adolescentes.

Las vacunas, exámenes físicos, pruebas de enfermedades de transmisión sexual y los servicios de atención prenatal están disponibles. Referencias para el trabajo y el empleo se proporciona. También se proporcionan servicios de consejería. Clínica de salud adolescente, Se le ofrece asientos de seguridad para los padres adolescentes por medio del programa Para la Madre Lend/Lease.

El programa de Enfermera y La Asociación de Familia - visitará la casa del estudiante para la educación de adolescentes, el asesoramiento en materia de salud, clases de crianza de los hijos. Para más información 713-876-5652

Nurse Family Partnership Program – will visit the home of the student for teen education, counseling on health, parenting classes. (Visitara el hogar del estudiante para educación juvenil, consejera de salud, y clases de padres)

For more information/para más información: **713-876-5652**

Counseling/Crisis Intervention ***(Consejería/Intervención de Crisis)***

BO'S PLACE

713-942-8339 10050 Buffalo Speedway Houston, TX 77054 bosplace.org	Children and youth services, counseling, mental health, family involvement, grief and bereavement support Servicios de asesoramiento para los niños y jóvenes, servicios de salud mental, participación de la familia, apoyo emocional durante el tiempo de <i>aflicción al perder un ser querido</i>
---	--

GATEWAY TO CARE

713-785-3077 3611 Ennis Houston, TX 77004 www.gatewaytocare.org	Children and youth services, counseling, and other services Servicios de consejería para la juventud y los niños y otros servicios disponibles
--	---

COVENANT HOUSE

713-523-2231 1-800-999-9999 Information and referral crisis hotline 1111 Lovett Blvd. Houston, TX 77006 www.Covenanthousetexas.org	Outreach services, teen parenting, crisis shelter, vocational educational training, free healthcare, counseling to families in the community, mental health and substance abuse support, peer education Servicios para la crianza de los hijos adolescentes, refugio de crisis, formación educativa profesional, asistencia para la salud gratuita, asesoramiento a las familias en la comunidad, apoyo a la salud y la sustancia mental, apoyo contra el abuso, la educación y apoyo entre compañeros
---	---

DEPELCHIN CHILDREN'S CENTER

713-730-2335 www.depelchin.org	Children and youth services, counseling, mental health, parental/family involvement. Servicios de asesoramiento para los niños y jóvenes de salud mental, participación para los padres / familia
-----------------------------------	--

Continuation of Counseling/Crisis Intervention
(Consejería/Intervención de Crisis)

PROJECT JOY & HOPE

713-944-6569 3219 Burke Rd Suite B-1 Pasadena, TX 77504	Project Joy and Hope provides supportive care services to seriously ill children and their families Proyecto Alegría y Esperanza proporciona servicios de cuidados médicos, de apoyo a niños gravemente enfermos y sus familias.
--	--

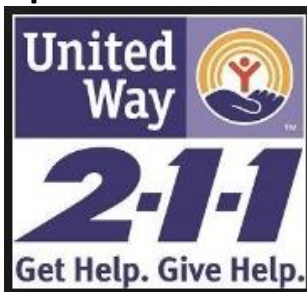
THE BRIDGE OVER TROUBLED WATERS, INC.

3811 Allen Genoa Road Pasadena, TX 77504 713-472-0753 www.thebridgeovertroubledwaters.org 713-473-2801 24 - Hour Hotline	The Bridge provides access to critical services for those in crisis situations, particularly those who have been affected by domestic violence, sexual assault or homeless situations. El Bridge permite el acceso a los servicios críticos para los que están en situaciones de crisis, en particular aquellos que han sido afectados por la violencia doméstica, asalto sexual o situaciones sin hogar.
---	---

THE HARRIS CENTER FOR MENTAL HEALTH AND IDD (formerly MHMRA)

713-970-7000 9401 Southwest Fwy. Houston, TX 77074 http://www.mhmraharris.org/	<u>Help Line:</u> - Conducts crisis intervention, suicide assessments and intervention. -Provides information about services. -Provides information about community resources including substance abuse. -Se hacen intervenciones de crisis, evaluaciones de suicidio e intervención. -Se proporciona información sobre servicios. -Se proporciona información sobre los recursos de la comunidad incluyendo abuso de sustancias.
--	---

Call the **United Way Help Line** for additional resources. Dial 211



Llame a la **Línea de Ayuda United Way** para enlistados adicionales. Marque 2-1-1

IMMUNIZATIONS/ Vacunas SOUTHEAST AREA LOCATIONS/Localidades Sudeste

HOTLINES/Líneas directas

Trouble Shooters Immunization Program: 713-873-8687 website: www.Harrishealth.org 0-18 years old/
Programa de Vacunación Trouble Shooters: 713-873-8687 página: www.Harrishealth.org 0-18 años

Texas Children's Immunizations HELP LINE: 832-824-2061 provides weekly events, nearest immunization clinic, specific birthdate, requirements etc.. / *Inmunizaciones de Texas Children's Línea de Ayuda: 832-824-2061 (Texas Children's) proporciona eventos semanales, más cercano clínica de vacunación, fecha de nacimiento específico, requisitos etcétera...*

Gateway To Care: Referrals, navigation and outreach 713-783-4616/ *Puerta de Entrada: Referencias, navegación y alcance 713-783-4616*

IMMUNIZATIONS ONLY / Inmunizaciones Solamente

Pasadena Health Center / Centro de Salud de Pasadena

908 Southmore Ave Pasadena TX 713-554-1091: \$25.00 office visit and \$5.00 per vaccination for children over 4 years of age. Children 4 and under must have a well-check exam. / *908 Southmore Ave Pasadena TX 713-554-1091: consulta \$25.00 y \$5.00 vacunación para los niños mayores de 4 años. Niños de 4 años y menores deben tener un examen físico*

Red Bluff Clinic / Clínica Red Bluff

3737 Red Bluff Road, Pasadena, Texas 77503 Phone: (713) 740-5000 Based on income 0\$-15 dollars for all shots. Must make appointment on main line: 713-212-6800 (M, W, F 8-3:30)/ *Basado en el ingreso 0\$ - 15 dólares para todos las vacunas. Debe hacer cita en la línea principal: 713-212-6800 (Lunes, Miércoles, Viernes 8-3:30)*

IMMUNIZATION AND WELL CHECK (Free or low cost according to income)/ VACUNACIÓN y revisión (gratis o a bajo costo según ingresos)

City of Houston Multi-service center/ Centro de la ciudad de Houston Multiservicios

Magnolia 7037 Capitol Houston, TX 713-928-9800

LBJ Teen Clinic / Clínica de Adolescente LBJ

5656 Kelly Houston TX 77026 713-566-5612 ages 13-18 (13-18 años)

Harris Health Systems: South-side Health Center-/ Los sistemas de salud de Harris: Centro de salud lado- sur

1721 16th Street Galena Park, TX 77547 713-497-0940

Pediatric and Adolescent Health Center / Centro de salud pediátricos y adolescentes

3925 Fairmont Pkwy Pasadena TX 77504 713-873-6300

Texas Children's Pediatric Associates-Gulf Gate/ Asociados Pediatricos de Texas Children's-Gulf Gate

740 Gulfgate Mall Houston, Texas 77087 713-514-8060

Texas Children's Pediatric Associates-Ripley/ Asociados Pediatricos-de Texas Children's-Ripley

4410 Navigation Blvd Houston TX 77011 713-547-8282



I.S.D. Special Programs

Please call before visiting clinic if appointment is needed or documents needed.

Llame antes de que visiten la clínica si es necesario hacer cita o llevar documentos necesarios. Rev. 6/17



Application Section



Pasadena ISD – Special Programs

Saturday STAARBURST Tutorials - Fall

For Grades 3 – High School



This Registration Form is due to your CCM on October 13, 2017

Please complete the following information:

Student Name: _____ Student ID: _____

Grade: _____ Age: _____ School: _____

Parent Name: _____ Parent Cell: _____ Student Cell: _____

FOR CAMPUS CASE MANAGER USE ONLY:

Has this student been identified in any of the following programs: *(Mark all that apply)*

- ☐ Migrant ☐ McKinney-Vento ☐ Special Education: _____ Program
- ☐ Bilingual/ESL (If student is in Bilingual Program, will student take STAAR test in Spanish? If so, what subject(s) _____)

November 4 & 11

December 2 & 9

Saturday STAARBURST Tutorials - at The Summit
1838 East Sam Houston Parkway, Pasadena 77503
(Beltway 8 and Pasadena Blvd.)

9:30 am – 2:30 pm

NOVEMBER						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

DECEMBER						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Transportation, breakfast snack and lunch
will be provided.

Bus Route information – see page 11.
Se proveerá transportación, desayuno y comida. Rutas de transporte - página 11.

Inquiries Preguntas:

Special Programs

713-740-0050 (Weekdays)

281-520-0338

Cell Phone during Saturday STAARBURST Tutorials.
Numero de celular durante las Tutorías.

FOR HIGH SCHOOL CCM USE ONLY - Please place a check mark on each EOC that the student needs assistance with, according to their **Academic Plan and current grades**. 4 available sessions.

Session 1 10:00 – 11:00 AM	Session 2 11:00 AM – 12:00 PM	Session 3 12:30 – 1:30 PM	Session 4 1:30 – 2:30 PM
☐ ALG I	☐ ALG II	☐ BIOLOGY	☐ BIOLOGY
☐ US HISTORY	☐ US HISTORY	☐ US HISTORY	☐ US HISTORY
☐ ENG I	☐ ENG I	☐ ENG II	☐ ENG II
☐ Study Hall: _____ High School Course	☐ Study Hall: _____ High School Course	☐ Study Hall: _____ High School Course	☐ Study Hall: _____ High School Course



Pasadena ISD – Special Programs

Saturday STAARBURST Tutorials – Spring 1



Spring 1 session will only be for the following grades: 4, 5, 7, 8 and High School – English I Course.

This Registration Form is due to your CCM on February 9, 2018.

Please complete the following information:

Student Name: _____ Student ID: _____

Grade: _____ Age: _____ School: _____

Parent Name: _____ Parent Cell: _____ Student Cell: _____

FOR CAMPUS CASE MANAGER USE ONLY:

Has this student been identified in any of the following programs: *(Mark all that apply)*

- ☐ Migrant ☐ McKinney-Vento ☐ Special Education: _____ Program
- ☐ Bilingual/ESL (If student is in Bilingual Program, will student take STAAR test in Spanish? If so, what subject(s) _____)

March 3 & 10, and April 7

Saturday STAARBURST Tutorials - at Orozco Center
1832 East Sam Houston Parkway, Pasadena 77503 (Beltway
8 and Pasadena Blvd.)

9:30 am – 2:30 pm

MARCH						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

APRIL						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	STAAR Testing				14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Transportation, breakfast snack and lunch
will be provided.

Bus Route information – see page 11.

*Se proveerá transportación, desayuno y
comida. Rutas de transporte – página 11.*

Inquiries Preguntas:

Special Programs

713-740-0050 (Weekdays)

281-520-0338

Cell Phone during Saturday STAARBURST Tutorials.
Numero de celular durante las Tutorías.

FOR HIGH SCHOOL CCM USE ONLY - Please place a check mark on each EOC that the student
needs assistance with, according to their **Academic Plan and current grades.** 4 available sessions.

Session 1 10:00 – 11:00 AM	Session 2 11:00 AM – 12:00 PM	Session 3 12:30 – 1:30 PM	Session 4 1:30 – 2:30 PM
☐ ALG I	☐ ALG II	☐ BIOLOGY	☐ BIOLOGY
☐ US HISTORY	☐ US HISTORY	☐ US HISTORY	☐ US HISTORY
☐ ENG I	☐ ENG I	☐ ENG II	☐ ENG II
☐ Study Hall: _____ High School Course	☐ Study Hall: _____ High School Course	☐ Study Hall: _____ High School Course	☐ Study Hall: _____ High School Course



Pasadena ISD – Special Programs

Saturday STAARBURST Tutorials – Spring 2

Spring 2 session will only be for the following **grades: 3 - High School.**

This Registration Form is due to your CCM on March 29, 2018.



Please complete the following information:

Student Name: _____ Student ID: _____

Grade: _____ Age: _____ School: _____

Parent Name: _____ Parent Cell: _____ Student Cell: _____

FOR CAMPUS CASE MANAGER USE ONLY:

Has this student been identified in any of the following programs: (Mark all that apply)

- ☐ Migrant ☐ McKinney-Vento ☐ Special Education: _____ Program
- ☐ Bilingual/ESL (If student is in Bilingual Program, will student take STAAR test in Spanish? If so, what subject(s) _____)

April 21 & 28 and May 5 & 12

High School Students will NOT have Saturday STAARBURST on May 12

9:30 am – 2:30 pm

Saturday STAARBURST Tutorials - at The Summit

1838 East Sam Houston Parkway, Pasadena 77503 (Beltway 8 and Pasadena Blvd.)

APRIL							MAY						
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5
8	9	10	11	12	13	14	6	High School Testing					12
15	16	17	18	19	20	21	13	STAAR Testing					19
22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26
29	30						27	28	29	30	31		

Transportation, breakfast snack and lunch will be provided.

Bus Route information – see page 11.

Se proveerá transportación, desayuno y comida. Rutas de transporte – página 11.

Inquiries Preguntas:

Special Programs

713-740-0050 (Weekdays)

281-520-0338

Cell Phone during Saturday STAARBURST Tutorials.

Numero de celular durante las Tutorías.

FOR HIGH SCHOOL CCM USE ONLY - Please place a check mark on each EOC that the student needs assistance with, according to their **Academic Plan and current grades.** 4 available sessions.

Session 1 10:00 – 11:00 AM	Session 2 11:00 AM – 12:00 PM	Session 3 12:30 – 1:30 PM	Session 4 1:30 – 2:30 PM
☐ ALG I	☐ ALG II	☐ BIOLOGY	☐ BIOLOGY
☐ US HISTORY	☐ US HISTORY	☐ US HISTORY	☐ US HISTORY
☐ ENG I	☐ ENG I	☐ ENG II	☐ ENG II
☐ Study Hall: _____ High School Course	☐ Study Hall: _____ High School Course	☐ Study Hall: _____ High School Course	☐ Study Hall: _____ High School Course

ACE After School Program



Afterschool Centers on Education™
Success – A Texas State of Mind™

The Texas ACE (After School Centers on Education) program is targeted for students in need of academic assistance outside school hours by complementing their regular academic program. The ultimate goal of the program is to help students graduate ready for college and/or the workforce.

In 2013 and 2016, Pasadena ISD was awarded two five-year, multi-million dollar grants from the Texas Education Agency to implement high quality afterschool programs in 19 different schools. This funding provides opportunities for students to enhance academic skills while also being exposed to extracurricular activities in which they might not otherwise have the chance to participate. With this increased exposure to caring adults and through interactive educational, recreational, and cultural activities, students not only learn in different ways, they integrate that learning into their relationships with adults and peers in preparation for college or the workforce.

The grant also provides for family engagement activities designed to give parents an opportunity to increase their own learning and become more engaged in their child's education. Research shows that when parents are involved, students perform better in school...and beyond.

There are four required components of Texas ACE

- Academic Assistance
- Enrichment
- Family and Parental Support Services
- College and Career Readiness

There are five grant goals and objectives:

1. Academic Performance
2. Attendance
3. Behavior
4. Promotion Rates
5. Graduation Rates



Pasadena's Texas ACE Program is located on the following PISD Campuses:

Elementary Schools:	Gardens, McMasters, South Shaver, Mae Smythe, Pearl Hall, Jessup, Parks, Pomeroy, Richey
Middle Schools:	Keller, Milstead
Intermediate Schools:	Queens, Jackson, Miller, Park View, San Jacinto
High Schools:	Dobie, Sam Rayburn
Alternative School:	The Summit

We believe through Texas ACE, we have an opportunity to reach a generation of children and their families with academic, enrichment and relational opportunities that will build the framework for their future success.

**If you are interested in enrolling your child in an ACE After School Program,
please contact the ACE Coordinator at the campus.
Inform ACE Coordinator of McKinney-Vento identification.**

ACE After School Program is only available at the following campuses:

CYCLE 8

Campus	Site Coordinator	Phone Number	E-mail
Dobie High School	Letishar Manning	713-740-0370	LManning@pasadenaisd.org
Jackson Intermediate	Kimberly Rodriguez	713-740-0440	KRodriguez@pasadenaisd.org
Mae Smythe Elementary	Kristen Cosler	713-740-0728	KGomez3@pasadenaisd.org
Miller Intermediate	Dexter Lockett	713-740-0450	DLockett1@pasadenaisd.org
Park View Intermediate	Selene Ramirez	713-740-0460	SRamirez1@pasadenaisd.org
Pomeroy Elementary	Florinda Villanueva	713-740-0696	FVillanueva@pasadenaisd.org
Sam Rayburn High School	Donna Alsdorf	713-740-0330	DAlsdorf@pasadenaisd.org
San Jacinto Intermediate	Cindy Allen	713-740-0480	Callen@pasadenaisd.org
The Summit	Brittany Bonton	713-740-0290	BBonton@pasadenaisd.org

CYCLE 9

Campus	Site Coordinator	Phone Number	E-mail
Gardens Elementary	Rebecca Bright	713-740-0583	RBright@pasadenaisd.org
Jessup Elementary	Jennifer Garza	713-740-0616	JenGarza@pasadenaisd.org
Keller Middle School	Neifa Andell	713-740-5284	NAndell@pasadenaisd.org
McMasters Elementary	Johnny Fusilier	713-740-0640	JFusilier@pasadenaisd.org
Milstead Middle School	Vanessa Wilkerson-Dunn	713-740-5240	VWilkersonDunn@pasadenaisd.org
Parks Elementary	Andres Hernandez	713-740-0680	AndHernandez@pasadenaisd.org
Pearl Hall Elementary	Sycreea Bryant	713-740-0688	SBryant@pasadenaisd.org
Queens Intermediate	Nathali Fernandez	713-740-0470	NFernandez1@pasadenaisd.org
Richey Elementary	Angelina Carranza	713-740-0712	ACarranza@pasadenaisd.org
South Shaver Elementary	Celena Flores	713-740-0842	CFlores3@pasadenaisd.org

Instructions

If you are applying for Financial Aid from Workforce Solutions, you must have a current employment plan developed with a Workforce Professional at a [Workforce Solutions Career Office](#). **Individuals applying for assistance with child care expenses do not need an employment plan and may complete and submit a Financial Aid Application per the directions below.**

Workforce Professionals at a Workforce Solutions Career Office can answer questions you may have regarding the Financial Aid Application and provide information regarding the documents required to support your application.

Workforce Professionals at a Workforce Solutions Career Office will not be able to tell you if you are eligible for Workforce Solutions Financial Aid.

Customers can apply for financial aid by using an online fillable PDF version of the application found at www.wrksolutions.com or using paper forms from the office. It is not possible to save the information entered onto the PDF form. Customers must:

1. Complete Sections 1, 2 and 3 and sign each section
2. Read and sign the Orientation to Complaint Procedure form
3. Complete the Addendum sections if they apply to you
 - a. Veterans Addendum – applies if you are a Veteran or a Federal Qualified Spouse
 - b. Addendum for Early Education and Care Expenses – complete if you are applying for Early Education and Care Expenses

Once you have completed the parts of the Financial Aid Application package per the guidance above, you must print the Financial Aid Application and submit it with the documents that support your eligibility for financial assistance. The Workforce Career Office can help transmit your completed application to our Financial Aid Support Office or you can transmit your application directly to:

Financial Aid Support Office
P.O. Box 924586
Houston, Texas 77292
Fax number – 713-266-2495
Email – CSC@wrksolutions.com

Financial Aid for Child Care:

<http://www.wrksolutions.com/for-individuals/financial-aid/financial-aid-for-child-care>

Access application on this website - Page 2 – at the bottom.
Ayuda financiera para el cuidado de niños - Aplicación – pg 2

Have any of these agencies determined your family is experiencing homelessness? ☐ YES ☐ NO
☐ Homeless Shelter ☐ School District ☐ Transitional Housing Program ☐ Other Social Service Agency
Identify Shelter/School/Social Service Agency: